

ADVANCE PRAISE FOR *OWÓKNAGE*

“Né makóce né Nakóda téhą ۇbi no Wóyabi né ta’ówowįcaknagabi cá okná én Togáda giyá nená knuzábįkta no Wóyábi ne eháhtiya cá Nína pinámaya! / These are the stories of the Nakóda people, they have retained them for generations. The future Nakóda people will retain them. This book provides a truthful Nakóda perspective.” —MICHAEL TURCOTTE, Fort Peck Húdešana Nakóda (Red Bottom Nakóda)

“A beautiful expression of the history, migration, and pre- and post-reserve era of the Nakoda tribe. A must read!” —CHIEF IRA MCARTHUR, Pheasant Rump Nakota First Nation

“A brilliant resource that tells the history of the Nakoda Oyate from precontact to the present day.” —INFORED/BRAD BELLEGARDE, Nakoda/Cree Hip-Hop Artist and Journalist

“A monumental collaboration between academics and community Knowledge Keepers that traces the 700-year odyssey of the Nakoda Nation from their ancestral lands in the Woodlands across the Northern Great Plains, to their homes in the Borderlands and in the Cypress Hills, to their forced exile from their chosen home in Cypress to the reserve imposed on them, and their strategies to surviving the reserve. This encyclopedic—even epic—story traces Nakoda history from the deep past to contemporary concerns with climate change, environmental degradations, and pipeline developments. Its balance of the regional and the local sheds light on the broad sweep of western and trans-border history, as well as the detailed pattern of local reserve use by a nation that has, until now, gone largely under-recognized and misunderstood.” —JAMES DASCHUK, author of *Clearing the Plains*

OWÓKNAGE

THE STORY OF
CARRY THE KETTLE
NAKODA FIRST NATION

Čegá K'įna Nakóda Oyáde

WITH JIM TANNER, DAVID R. MILLER, TRACEY TANNER,
AND PEGGY MARTIN MCGUIRE



Copyright © 2022 by Carry The Kettle Nakoda First Nation.

All rights reserved. No part of this work covered by the copyrights hereon may be reproduced or used in any form or by any means—graphic, electronic, or mechanical—without the prior written permission of the publisher. Any request for photocopying, recording, taping or placement in information storage and retrieval systems of any sort shall be directed in writing to Access Copyright.

ON THE COVER: Fort Walsh, 1878: Grizzly Bear, Mosquito, Lean Man, The Man Who Took the Coat, Is Not a Young Man, One Who Chops Wood, Little Mountain, and Long Lodge. Caption: Assiniboine Council Near Fort Walsh, Saskatchewan. Credit: Glenbow Archives, NA-936-34.

Originally published in 2017 as a Traditional Land Use Study by Nicomacian Press

COVER AND TEXT DESIGN: Duncan Noel Campbell

COPY EDITOR: Dallas Harrison

PROOFREADER: Kirsten Craven

INDEXER: Patricia Furdek

MAPS: Weldon Hiebert. All maps based on original maps by Terri Quintal, except Figure 4, which is adapted from a map by Walde, Meyer, and Unfreed from “The Late Period on the Canadian and Adjacent Plains”; and Figure 8, which is adapted from a map by Cassie Theurer in F.P. Prucha, *Atlas of American Indian Affairs*. All maps made with Natural Earth, except Figures 13 and 17 which contain map data licenced under the Open Government Licence – Canada and whose background imagery is courtesy NASA/JPL-Caltech.

Library and Archives Canada Cataloguing in Publication

TITLE: Owóknage : the story of Carry the Kettle First Nation / Cegà K'ínna Nakoda Oyáté ; with Jim Tanner, David R. Miller, Tracey Tanner, and Peggy Martin McGuire.

OTHER TITLES: Story of Carry the Kettle First Nation

NAMES: Tanner, James N., author. | Miller, David Reed, 1949- author. | Tanner, Tracey, author. | Martin-McGuire, Peggy, author. | Carry the Kettle (First Nation), author.

DESCRIPTION: Adaptation of: Carry the Kettle Nakota First Nation : historical and current traditional land use study. | Includes bibliographical references and index.

IDENTIFIERS: Canadiana (print) 20220193754 | Canadiana (ebook) 20220203334 | ISBN 9780889778146 (softcover) | ISBN 9780889778153 (hardcover) | ISBN 9780889778160 (PDF) | ISBN 9780889778177 (EPUB)

SUBJECTS: LCSH: Carry the Kettle (First Nation) | LCSH: Carry the Kettle (First Nation)—History. | CSH: First Nations—Land tenure—Saskatchewan. | LCSH: Land use—Saskatchewan—History. | CSH: First Nations—Saskatchewan—History.

CLASSIFICATION: LCC E99.A84 T36 2022 | DDC 333.2—dc23



University of Regina Press

University of Regina, Regina, Saskatchewan, Canada, S4S 0A2

TEL: (306) 585-4758 FAX: (306) 585-4699

WEB: www.uofrpress.ca

10 9 8 7 6 5 4 3 2 1

We acknowledge the support of the Canada Council for the Arts for our publishing program. We acknowledge the financial support of the Government of Canada. / Nous reconnaissons l'appui financier du gouvernement du Canada. This publication was made possible with support from Creative Saskatchewan's Book Publishing Production Grant Program.



Canada

creative
SASKATCHEWAN